

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Structure de la commune

- STR-1 1. Nom de la commune _____
- STR-2 2. Numéro postal d'acheminement (NPA) _____
- STR-3 3. Canton / district _____
- STR-4 4. Langue nationale (d, f, it, romanche) _____
- STR-5 5. Législatif (assemblée communale ou Parlement) _____
- STR-6 6. Exécutif: nombre des conseillers communaux / municipaux _____
- STR-7 7. Administration:
emplois dans l'administration communale (total des postes en pour cent) _____
- STR-8 8. Nombre d'habitant(e)s domiciliés dans la commune au
31 décembre de l'année précédente _____
- STR-9 9. Superficie de la commune en ha _____
- STR-10 10. Nombre d'habitant(e)s de moins de 18 ans au 31 décembre de l'année précédente _____
- STR-11 11. Nombre d'habitant(e)s à l'âge de la retraite (AVS) au
31 décembre de l'année précédente _____
- STR-12 12. Proportion d'étrangers dans la population
(Mode de calcul: nombre d'habitant(e)s étrangers domiciliés dans
la commune x 100 / nombre total des habitant(e)s domiciliés dans la commune) _____
- STR-13 13. Proportion des étrangers de moins de 18 ans par rapport à la population du même âge
(mode de calcul: nombre de jeunes étrangers de moins de 18 ans domiciliés dans
la commune x 100 / nombre total des habitant(e)s de moins de 18 ans domiciliés
dans la commune) _____
- STR-14 14. Nombre d'élèves par degré scolaire? _____

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
5	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Collaboration supra-communale

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Collaboration supra-communale en rapport direct avec les enfants et les jeunes

A

Si la commune collabore avec d'autres communes sur des questions qui sont en rapport direct avec les enfants et les jeunes, veuillez répondre ci-dessous aux questions 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, passez au chapitre suivant.

COLL-1

1. Dans lequel de ces domaines des offres / prestations sont-elles proposées dans le cadre d'une collaboration supra-communale?

Plusieurs réponses possibles.

A	<input type="checkbox"/>	Degré préscolaire	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
B	<input type="checkbox"/>	Degré primaire	
C	<input type="checkbox"/>	Degré secondaire	
D	<input type="checkbox"/>	Offres de passerelles scolaires / classes-passerelles. Voir glossaire.	
E	<input type="checkbox"/>	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires	
F	<input type="checkbox"/>	Protection de l'enfance et de la jeunesse	
G	<input type="checkbox"/>	Santé	
H	<input type="checkbox"/>	Loisirs	
I	<input type="checkbox"/>	Autre:	

COLL-2

2. En quoi consistent ces offres / prestations en particulier et quelle est la forme de la collaboration?

COLL-2a

A Degré préscolaire

COLL-2b

B Degré primaire

COLL-2c

C Degré secondaire I

COLL-2d D Passerelles scolaires / classes-passerelles

COLL-2e E Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires

COLL-2f F Protection de l'enfance et de la jeunesse

COLL-2g G Santé

COLL-2h H Loisirs

COLL-2i I Autre:

COLL-3

Remarques finales concernant la «collaboration supra-communale»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
5	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Lignes de conduite

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Secteurs concernés par les lignes de conduite
- Élaboration des lignes de conduite
- Plan de mesures pour l'application des lignes de conduite
- Rapport concernant l'application des lignes de conduite
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A

Si la commune a mené une réflexion quant à son attitude envers les enfants et les jeunes et qu'elle l'a traduite concrètement – par exemple sous la forme de lignes de conduite ayant force obligatoire – nous vous prions de répondre aux questions 1 à 6. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer au chapitre suivant.

LIC-1	O		1. Votre commune a-t-elle élaboré des lignes de conduite?	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<input type="text" value="10"/>
LIC-1a	O		Si oui, il s'agit de...	
		<input type="checkbox"/>	Lignes de conduite écrites	<input type="text"/>
		<input type="checkbox"/>	Papier politique	<input type="text"/>
		<input type="checkbox"/>	Objectifs de législature écrits	<input type="text"/>
		<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<input type="text"/>
LIC-2			2. Quand les lignes de conduite / le papier politique etc. ont-ils été rédigés?	

LIC-3	O		3. Quels secteurs les lignes de conduite / le papier politique, etc. concernent-ils?	
			Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/>	Administration et politique favorables aux enfants	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/>	Formation (structures d'accueil extra-familiales et parascolaires, degré préscolaire, degré primaire et secondaire I, passerelles scolaires)	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/>	Protection de l'enfance et de la jeunesse	<input type="text" value="5"/>
	D	<input type="checkbox"/>	Santé	<input type="text" value="5"/>
	E	<input type="checkbox"/>	Loisirs	<input type="text" value="5"/>
	F	<input type="checkbox"/>	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière	<input type="text" value="5"/>
	G	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
			Veuillez joindre une copie des lignes de conduite.	
LIC-4	O		4. Qui a été consulté pour la rédaction des lignes de conduite / du papier politique?	
			Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/>	Politicien(ne)s communaux	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/>	Employés dans les divers secteurs de l'administration	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/>	Spécialistes	<input type="text"/>
	D	<input type="checkbox"/>	Parents	<input type="text" value="5"/>
	E	<input type="checkbox"/>	Enfants et jeunes	<input type="text" value="5"/>
	F	<input type="checkbox"/>	Autres personnes: _____	<input type="text" value="5"/>

LIC-4a O Si des spécialistes ont été consultés:
4. a A quels spécialistes a-t-il été fait appel?
 Plusieurs réponses possibles.

a	<input type="checkbox"/>	Educateurs/trices de la petite enfance et/ou enseignantes enfantines	5
b	<input type="checkbox"/>	Enseignant(e)s et/ou conseillers/conseillères en orientation professionnelle	5
c	<input type="checkbox"/>	Travailleurs sociaux et/ou délégué(e)s à la jeunesse Cf. glossaire «travailleurs sociaux».	5
d	<input type="checkbox"/>	Médecins et/ou psychologues	5
e	<input type="checkbox"/>	Police	5
f	<input type="checkbox"/>	Personnes spécialisées dans l'élaboration des lignes de conduite	5
g	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

LIC-5 O **5. A-t-on rédigé un plan de mesures conjointement aux lignes de conduite / papier politique?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

Le cas échéant, veuillez joindre une copie du plan de mesures.

LIC-6 O **6. Un rapport périodique est-il prévu concernant l'avance de l'application du plan de mesures?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

Si oui:

LIC-6a O **6. a A qui ce rapport est-il destiné?**

Le cas échéant, veuillez joindre une copie de ce rapport.

B Questions concernant l'assurance qualité

LIC-7 E **1. Votre commune a-t-elle l'intention d'évaluer les lignes de conduite?**

A	<input type="checkbox"/>	Non, pas encore	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	35

Si oui:

LIC-7a E **1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

LIC-7b E **1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

C Y a-t-il dans le chapitre «Lignes de conduite» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

LIC-8

Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Lignes de conduite»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Administration et politique favorables aux enfants

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Défense des intérêts des enfants et des jeunes
- Possibilités de participation pour les enfants et les jeunes dans l'administration et la politique
- Soutien de l'application des droits de l'enfant au niveau communal
- Conditions de travail favorables aux enfants pour les employés communaux
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A

S'il y a, dans l'administration communale, une structure qui défend les intérêts des enfants et des jeunes, nous vous prions de répondre ci-dessous à la question 1. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B

ADM-1 S

1. Comment les enfants et les jeunes peuvent-ils défendre leurs intérêts dans la commune? Plusieurs réponses possibles.

A	<input type="checkbox"/>	Il y a un(e) délégué(e) à l'enfance et à la jeunesse	5
B	<input type="checkbox"/>	Il existe une commission de l'enfance et de la jeunesse	5
C	<input type="checkbox"/>	Il existe un bureau de l'enfance et de la jeunesse	5
D	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

B

Si les possibilités de participation des enfants et des jeunes sont ancrées dans l'administration et la politique, veuillez répondre aux questions 1 à 3. S'il y a aussi un conseil des enfants / des jeunes, veuillez répondre de surcroît aux questions 4 et 5. Cf. glossaire «Conseil des enfants/des jeunes». Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

ADM-2 P

1. Quelles sont les possibilités de participation pratiquées? Plusieurs réponses possibles.

A	<input type="checkbox"/>	Les enfants et les jeunes sont consultés au moyen de questionnaires et d'interviews	5
B	<input type="checkbox"/>	Les enfants et les jeunes exposent leurs requêtes à l'occasion d'une heure d'entretien en présence du maire / syndic.	5
C	<input type="checkbox"/>	Tous les enfants et les jeunes ont la possibilité de présenter leurs requêtes lors d'assemblées organisées souplement (par ex. forums d'enfants et de jeunes) à des personnes issues de l'administration et de la politique	5
D	<input type="checkbox"/>	Les enfants et les jeunes travaillent sur des projets définis quant à la durée et aux thèmes (par ex. aménagement d'un café destiné à la jeunesse)	5
E	<input type="checkbox"/>	Les enfants et les jeunes sont élus comme délégués au parlement des enfants / des jeunes (et/ou au conseil des jeunes)	5
F	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

ADM-3 P

2. A-t-on réalisé au cours de ces deux dernières années dans l'administration et/ou la politique des projets en lien direct avec une initiative des enfants et des jeunes?

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

ADM-3a P Si oui:
2. a De quels projets s'agit-il?

 Le cas échéant, veuillez joindre une copie de la documentation concernant ce projet.

ADM-4 P **3. Le conseil des enfants / des jeunes a-t-il le droit de motion devant le législatif?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

ADM-4a P Si oui:
3. a Quels sont les instruments mis à disposition du conseil des enfants / des jeunes? Plusieurs réponses possibles.

a	<input type="checkbox"/>	Question	5
b	<input type="checkbox"/>	Initiative parlementaire	5
c	<input type="checkbox"/>	Motions (ou postulat)	5
d	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

ADM-5 P **4. Le conseil des enfants / des jeunes a-t-il des compétences financières?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

ADM-5a P Si oui:
 4. a Quel est le montant dont dispose le parlement? _____

ADM-5b P 4. b A quelles fins cet argent peut-il être utilisé? _____

C Si la commune a mené une réflexion stratégique concernant l'application des droits de l'enfant, veuillez répondre ci-dessous aux questions 1 et 2.
 Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie D.

ADM-6 P **1. Existe-t-il un plan stratégique concernant l'application des droits de l'enfant?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

ADM-7 P **2. La commune établit-elle périodiquement un rapport sur la situation des enfants et des jeunes dans la commune?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	0
B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

Le cas échéant, veuillez joindre une copie du plan stratégique et du rapport sur la situation des enfants.

D Si la commune propose des conditions de travail favorables aux enfants pour leurs employés (les parents), veuillez répondre ci-dessous à la question 1.
 Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie E.

ADM-8 S **1. En quoi consistent les conditions de travail favorables aux enfants?** Plusieurs réponses possibles.

A	<input type="checkbox"/>	Horaires de travail souples	5
B	<input type="checkbox"/>	Emplois à temps partiel	5
C	<input type="checkbox"/>	Structures d'accueil pour les enfants internes à l'administration	5
D	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

E Questions concernant l'assurance qualité

ADM-9	E	1. La commune sonde-t-elle régulièrement, auprès des enfants et des jeunes, les besoins existants?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

ADM-10	E	2. La commune cherche-t-elle à contrôler l'efficacité des projets de participation des enfants et des jeunes dans l'administration et la politique?		
	A	<input type="checkbox"/> Non, pas encore	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>35</td></tr></table>	35
35				

ADM-10a E **2. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

ADM-10b E **2. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

F Y a-t-il dans le chapitre «Administration et politique favorables aux enfants» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

ADM-11

ADM-12

Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Administration et politique favorables aux enfants»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Formation: degré préscolaire

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Conception de l'offre préscolaire
- Possibilités de participation pour les enfants au degré préscolaire
- Questions concernant la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si la commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A Questions concernant la conception de l'offre au niveau préscolaire

PRES-1	S	1. Quelle est la durée maximale de l'école infantine? Une seule réponse possible.	
	A	<input type="checkbox"/> 1 an	0
	B	<input type="checkbox"/> 2 ans	5
	C	<input type="checkbox"/> 3 ans	10
	D	<input type="checkbox"/> Autre: _____	
PRES-2	S	2. Des blocs horaires ont-il été introduits à l'école infantine?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
PRES-3	P	3. Y a-t-il au degré préscolaire des mesures d'intégration pour les enfants qui rencontrent des obstacles particuliers (handicaps, difficultés d'apprentissage, enfants allophones)?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
		Si oui:	
PRES-3a	P	3. a Quelles sont les offres qui favorisent l'intégration? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Conseils	5
	b	<input type="checkbox"/> Mesures de soutien et d'encouragement	5
	c	<input type="checkbox"/> Formes d'enseignement visant à l'intégration Cf. glossaire.	5
	d	<input type="checkbox"/> L'intégration des enfants qui ont des handicaps physiques ou sensoriels dans les classes existantes	5
	e	<input type="checkbox"/> Soirées de parents plurilingues pour les parents de langue étrangère	5
	f	<input type="checkbox"/> Mesures sur le plan de la construction des bâtiments	5
	g	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5
PRES-4	P	4. Y a-t-il au degré préscolaire des mesures d'encouragement spéciales pour les enfants qui présentent des dons particuliers par ex. en langue, en sciences naturelles, en sport, en musique, etc.?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
		Si oui:	
PRES-4a	P	4. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Conseils	5
	b	<input type="checkbox"/> Offres destinées à encourager	5
	c	<input type="checkbox"/> Entrée à l'école précoce	5
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5

B

Si des possibilités de participation sont proposées pour les enfants du degré préscolaire, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

PRES-5	P	1. Quelles sont les possibilités d'influence* des enfants sur les processus de décision des adultes au degré préscolaire? <small>*Cf. glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation».</small>	
	A	<input type="checkbox"/> Exprimer et faire entendre son avis*	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Participer aux décisions*	<input type="text" value="10"/>
	C	<input type="checkbox"/> Participer à la planification et à la réalisation*	<input type="text" value="15"/>
PRES-5a	P	Il s'agit de ...	
	a	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence concernant un projet précis	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence permanentes	<input type="text" value="10"/>
PRES-6	P	2. A-t-on réalisé ces deux dernières années au degré préscolaire des projets directement liés à l'initiative des enfants?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
PRES-6a	P	2. a De quels projets s'agit-il?	

		Veuillez joindre, le cas échéant, une copie de la documentation concernant le projet.	

C

Questions concernant la collaboration

PRES-7	P	1. La commune encourage-t-elle une collaboration active entre les institutions préscolaires et les parents?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
PRES-7a	P	1. a Comment la commune encourage-t-elle une active collaboration?	

PRES-7b	P	1. b Comment se présente cette collaboration?	
	a	<input type="checkbox"/> Il y a périodiquement des réunions	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Il y a un groupe de travail permanent / une commission permanente	<input type="text" value="10"/>
	c	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text"/>
PRES-8	P	2. La commune soutient-elle la formation continue des enseignant(e)s / spécialistes du degré préscolaire dans le domaine pédagogique?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

D Questions concernant l'assurance qualité

PRES-9 E **1. Les offres et les prestations du degré préscolaire sont-elles évaluées par la commune?**

A	<input type="checkbox"/>
B	<input type="checkbox"/>

Non
Oui

0
35

Si oui:

PRES-9a E **1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

PRES-9b E **1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

E Y a-t-il dans le chapitre «Degré préscolaire», des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

PRES-10a Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

PRES-10b Oui, des offres propres à la commune:

PRES-11 Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Degré préscolaire»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Formation: degré primaire

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Conception de l'offre destinée au degré primaire
- Possibilités de participation pour les enfants au degré primaire
- Questions concernant la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A

Questions concernant la conception de l'offre au degré primaire

PRI-1	S		1. Comment l'offre de l'école primaire est-elle conçue?	
	A	<input type="checkbox"/>	Degré primaire sans blocs horaires	0
	B	<input type="checkbox"/>	Degré primaire avec blocs horaires	5
	C	<input type="checkbox"/>	Ecole à horaire continu	10
	D	<input type="checkbox"/>	Autre forme: _____	
PRI-2	P		2. Veille-t-on à entretenir au degré primaire une «culture du vivre ensemble»*? <small>*Veuillez consulter dans le glossaire les termes «culture du vivre ensemble» et «principe du tutorat».</small>	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
			Si oui:	
PRI-2a	P		2. a Quels sont les éléments encouragés? <small>Plusieurs réponses possibles.</small>	
	a	<input type="checkbox"/>	Activités réunissant plusieurs classes	5
	b	<input type="checkbox"/>	Système de tutorat*	5
	c	<input type="checkbox"/>	Semaines thématiques	5
	d	<input type="checkbox"/>	Espace laissé à l'initiative des élèves	5
	e	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5
PRI-3	P		3. A-t-on introduit au degré primaire le travail social en milieu scolaire? Voir glossaire.	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
PRI-4	P		4. Y a-t-il au degré primaire des mesures d'intégration pour les enfants qui rencontrent des obstacles particuliers (handicaps, difficultés d'apprentissage, enfants allophones)?	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
			Si oui:	
PRI-4a	P		4. a Quelles sont les offres visant à favoriser l'intégration? <small>Plusieurs réponses possibles.</small>	
	a	<input type="checkbox"/>	Conseils	5
	b	<input type="checkbox"/>	Aide aux devoirs	5
	c	<input type="checkbox"/>	Enseignement de soutien et d'encouragement	5
	d	<input type="checkbox"/>	Formes de scolarisation pratiquant l'intégration Voir glossaire.	5
	e	<input type="checkbox"/>	L'accueil, dans les classes régulières, des enfants ayant des handicaps physiques ou sensoriels	5
	f	<input type="checkbox"/>	Soirées de parents plurilingues pour les parents des enfants allophones	5
	g	<input type="checkbox"/>	Des mesures sur le plan de la construction des bâtiments	5
	h	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

PRI-5	P	5. Y a-t-il au niveau primaire des mesures spéciales destinées à faire progresser les enfants qui présentent des dons particuliers par ex. dans les langues, les sciences naturelles, le sport, la musique, etc.?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
PRI-5a	P	5. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.			
	a	<input type="checkbox"/>	Conseils	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	b	<input type="checkbox"/>	Enseignement supplémentaire	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	c	<input type="checkbox"/>	Classes réservées à ces élèves	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	d	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
PRI-6	S	6. Les enfants du degré primaire ont-ils la possibilité de suivre des cours facultatifs par ex. sport, théâtre, musique, danse ou activités créatrices?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
PRI-6a	S	6. a Dans quels domaines propose-t-on des cours facultatifs? Plusieurs réponses possibles.			
	a	<input type="checkbox"/>	Sport	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	b	<input type="checkbox"/>	Musique	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	c	<input type="checkbox"/>	Dessin	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	d	<input type="checkbox"/>	Théâtre	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	e	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
PRI-7	P	7. Les élèves du degré primaire peuvent-ils utiliser les locaux scolaires ou le terrain où se trouve l'école en dehors de l'enseignement pour leurs propres activités?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
PRI-7a	P	7. a Quelles sont les conditions d'utilisation?			

PRI-8	P	8. Les parents peuvent-ils utiliser les locaux scolaires ou le terrain où se trouve l'école en dehors des heures de classe pour des activités avec des enfants?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
PRI-8a	P	8. a Quelles sont les conditions d'utilisation?			

B Si l'offre destinée au degré primaire comprend des possibilités de participation pour les élèves, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

PRI-9	P	1. Quelles sont les possibilités d'influence* des enfants sur les processus de décision des adultes au degré préscolaire? *Cf. glossaire; plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Conseil de classe*	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Conseil des enfants ou des élèves*	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/> Autre: ? _____	<input type="text" value="5"/>

PRI-10	P	2. Quelles sont, pour les enfants du degré primaire, les possibilités d'influencer* les processus de décision des adultes ? *Cf. Glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation».	
	A	<input type="checkbox"/> Exprimer et faire entendre son avis*	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Participer aux décisions*	<input type="text" value="10"/>
	C	<input type="checkbox"/> Participer à la planification et à la réalisation*	<input type="text" value="15"/>

PRI-10a	P	Il s'agit de ...	
	a	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence concernant un projet précis	<input type="text" value="0"/>
	b	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence permanentes	<input type="text" value="10"/>

PRI-11	P	3. A-t-on réalisé ces deux dernières années dans le cadre de l'école des projets directement liés à l'initiative des élèves?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	

PRI-11a	P	3. a De quels projets s'agit-il?	

Veuillez joindre, le cas échéant, une copie de la documentation relative à ces projets.

C Questions concernant la collaboration

PRI-12	P	1. La commune encourage-t-elle une active collaboration entre l'école primaire et les parents?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	

PRI-12a	P	1. a Comment la commune encourage-t-elle une active collaboration?	

PRI-12b	P	1. b Comment se présente cette collaboration?	
	a	<input type="checkbox"/> Il y a périodiquement des réunions	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Il y a un groupe de travail permanent / une commission permanente	<input type="text" value="10"/>
	c	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text"/>

PRI-13	P	2. La commune encourage-t-elle une active collaboration entre les différents degrés scolaires?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

PRI-13a	P	Si oui: 2. a Comment la commune encourage-t-elle cette collaboration?		

PRI-13b	P	2. b Comment cette collaboration se présente-t-elle concrètement?		
	a	<input type="checkbox"/> Il y a des réunions périodiques	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	b	<input type="checkbox"/> Il existe un groupe de travail permanent / une commission permanente	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
	c	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	
PRI-14	P	3. La commune encourage-t-elle la formation continue des enseignant(e)s et du personnel spécialisé du degré primaire dans le domaine pédagogique?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

D Questions concernant l'assurance qualité

PRI-15	E	1. Les offres et les prestations de l'école primaire sont-elles évaluées par la commune?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>35</td></tr></table>	35
35				
		Si oui:		
PRI-15a	E	1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?		

PRI-15b	E	1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?		

E Y a-t-il dans le chapitre «Degré primaire» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

PRI-16a Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

PRI-16b Oui, des offres propres à la commune:

PRI-17 Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Degré primaire»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Formation: degré secondaire I

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Questions concernant l'organisation du degré secondaire I
- Possibilités de participation pour les enfants et les adolescents du degré sec. I
- Questions concernant la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A Questions concernant la structure de l'offre au degré secondaire I

SEC-1	S		1. Sous quelle forme l'offre du degré secondaire I est-elle organisée?	
	A	<input type="checkbox"/>	Degré secondaire I sans blocs horaires	0
	B	<input type="checkbox"/>	Degré secondaire I avec blocs horaires	5
	C	<input type="checkbox"/>	Ecole à horaire continu	10
	D	<input type="checkbox"/>	Autre forme: _____	
SEC-2	P		2. Veille-t-on à entretenir, au degré secondaire I, une «culture du vivre ensemble»*? *Veuillez consulter dans le glossaire les termes «culture du vivre ensemble» et «principe du tutorat».	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
			Si oui:	
SEC-2a	P		2. a Quels sont les éléments encouragés? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/>	Activités réunissant plusieurs classes	5
	b	<input type="checkbox"/>	Systèmes de tutorat*	5
	c	<input type="checkbox"/>	Semaines thématiques	5
	d	<input type="checkbox"/>	Espaces laissés à l'initiative des élèves	5
	e	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5
SEC-3	P		3. A-t-on introduit au degré secondaire I le travail social en milieu scolaire? Voir glossaire.	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
SEC-4	P		4. Y a-t-il au degré secondaire I des mesures d'intégration pour les enfants rencontrant des obstacles particuliers (handicaps, difficultés d'apprentissage, enfants allophones)?	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
			Si oui:	
SEC-4a	P		4. a Quelles sont les offres visant à favoriser l'intégration? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/>	Conseils	5
	b	<input type="checkbox"/>	Aide aux devoirs	5
	c	<input type="checkbox"/>	Enseignement de soutien et d'encouragement	5
	d	<input type="checkbox"/>	Formes de scolarisation pratiquant l'intégration Voir glossaire.	5
	e	<input type="checkbox"/>	L'accueil, dans les classes régulières, des enfants ayant des handicaps physiques ou sensoriels	5
	f	<input type="checkbox"/>	Soirées de parents plurilingues pour les parents allophones	5
	h	<input type="checkbox"/>	Mesures sur le plan de la construction des bâtiments	5
	g	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

SEC-5	P	5. Y a-t-il au degré secondaire I des mesures spéciales destinées à faire progresser les enfants qui présentent des dons particuliers par ex. dans les langues, les sciences, le sport, la musique, etc.?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
SEC-5a	P	5. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Conseils	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Enseignement supplémentaire	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Classes réservées à ces élèves	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
SEC-6	S	6. Les élèves du degré secondaire I ont-ils la possibilité de suivre des cours facultatifs par ex. de sport, de théâtre, de musique ou de dessin?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
SEC-6a	S	6. a Dans quels domaines propose-t-on des cours supplémentaires? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Sport	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Musique	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Dessin	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Théâtre	<input type="text" value="5"/>
	e	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
SEC-7	P	7. Les élèves du degré secondaire I peuvent-ils utiliser les locaux scolaires ou le terrain où se trouve l'école en dehors de l'enseignement pour leurs propres activités?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
SEC-7a	P	7. a Quelles sont les conditions d'utilisation?	

SEC-8	P	8. Les parents peuvent-ils utiliser les locaux scolaires ou le terrain où se trouve l'école en dehors de l'enseignement pour des activités avec des enfants?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
SEC-8a	P	8. a Quelles sont les conditions d'utilisation?	

B

Si l'offre destinée au degré secondaire I comprend des possibilités de participation pour les élèves, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

SEC-9 P **1. Quelles sont les possibilités de participation* existantes pour les élèves du degré secondaire I?**
 *Cf. Glossaire; plusieurs réponses possibles.

A	<input type="checkbox"/>	Conseil de classe*	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
B	<input type="checkbox"/>	Conseil des enfants ou des élèves*	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
C	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				

SEC-10 P **2. Quelles sont les possibilités d'influence* des élèves du degré secondaire I sur les processus de décision des adultes?**
 *Cf. Glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation».

A	<input type="checkbox"/>	Exprimer et faire entendre son avis*	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
B	<input type="checkbox"/>	Participer aux décisions*	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
C	<input type="checkbox"/>	Participer à la planification et à la réalisation*	<table border="1"><tr><td>15</td></tr></table>	15
15				

SEC-10a P **Il s'agit de ...**

a	<input type="checkbox"/>	Possibilités d'influence concernant un projet précis	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
b	<input type="checkbox"/>	Possibilités d'influence permanentes	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

SEC-11 P **3. A-t-on réalisé dans le cadre de l'école, ces deux dernières années, des projets directement liés à l'initiative des enfants?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

Si oui:

SEC-11a P **3. a De quels projets s'agit-il?**

Veuillez joindre, le cas échéant, une copie de la documentation concernant ces projets.

C

Questions concernant la collaboration

SEC-12 P **1. La commune encourage-t-elle une active collaboration entre le degré secondaire I et les parents?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

Si oui:

SEC-12a P **1. a Comment la commune encourage-t-elle cette collaboration?**

SEC-12b P **1. b Comment cette collaboration se présente-t-elle?**

a	<input type="checkbox"/>	Il y a des réunions périodiques	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
b	<input type="checkbox"/>	Il existe un groupe de travail permanent / une commission permanente	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
c	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	

SEC-13 P **2. La commune encourage-t-elle la formation continue des enseignant(e)s et autres spécialistes du degré secondaire I dans le domaine pédagogique?**

A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

D

Questions concernant l'assurance qualité

SEC-14 E

1. La commune évalue-t-elle les offres et les prestations du degré secondaire I?

A

Non

B

Oui

0
35

Si oui:

SEC-14a E

1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?

SEC-14b E

1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?

E

SEC-15

Y a-t-il dans le chapitre «Degré secondaire I» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

SEC-15a

Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

SEC-15b

Oui, des offres propres à la commune:

SEC-16

Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Degré secondaire I»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Formation: passerelles scolaires

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Organisation des passerelles scolaires
- Soutien des places d'apprentissage
- Questions concernant la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A S'il existe des passerelles scolaires, nous vous prions de répondre aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B.

PAS-1	S	1. Quels sont les types de passerelles scolaires existants? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> 10e année d'école	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Année d'orientation professionnelle	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/> Passerelle scolaire visant à favoriser l'intégration	<input type="text" value="5"/>
	D	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text"/>
PAS-2	S	2. La commune assure-t-elle un soutien financier à ces passerelles scolaires?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
PAS-3	S	3. Les parents à faible revenu reçoivent-ils un soutien spécial de la commune concernant les taxes scolaires qui leur incombent?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

B Si la commune encourage activement les places de formation et/ou propose elle-même – des places d'apprentissage, nous vous prions de répondre aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

PAS-4	S	1. La commune encourage-t-elle les places d'apprentissage sur le plan local?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
PAS-4a	S	1. a Comment la commune procède-t-elle?	
	a	<input type="checkbox"/> Il existe une bourse de places d'apprentissage	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> La commune interpelle directement les entreprises locales	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
PAS-5	S	2. La commune forme-t-elle elle-même des apprentis?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
PAS-6	S	3. Des places de formation sont-elles proposées aux jeunes qui ont un handicap?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

C Questions concernant la collaboration

PAS-7	P		1. La commune encourage-t-elle une active collaboration entre les passerelles scolaires existantes et les écoles?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
PAS-7a	P		1. a Que fait la commune pour encourager la collaboration?		

PAS-7b	P		1. b Comment se présente cette collaboration?		
	a	<input type="checkbox"/>	Il y a des réunions périodiques	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	b	<input type="checkbox"/>	Il existe un groupe de travail permanent / une commission permanente	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
	c	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	

D Questions concernant l'assurance qualité

PAS-8	E		1. Les offres et les prestations des passerelles de formation sont-elles évaluées par la commune?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>35</td></tr></table>	35
35					
			Si oui:		
PAS-8a	E		1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte par l'évaluation?		

PAS-8b	E		1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés?		

E Y a-t-il des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs dans le chapitre «Passerelles scolaires»?

PAS-9a Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

PAS-9b Oui, des offres propres à la commune:

PAS-10 Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Passerelles scolaires»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Structures d'accueil à temps complet (toute la journée)
- Structures d'accueil à temps partiel
- Sondages concernant l'offre et la demande
- Questions concernant la coordination et la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A

S'il existe une structure d'accueil extra-familiale et parascolaire à temps complet (crèches, garderies, foyers de jour et autres), nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B.

ACC-1	S	<p>1. Pour quels groupes d'âge existe-t-il une structure d'accueil à la journée? Plusieurs réponses possibles.</p> <p>A <input type="checkbox"/> Bébés et enfants en bas âge de 0 à 2 ans</p> <p>B <input type="checkbox"/> Petits enfants de 2 ans à l'entrée à l'école enfantine</p> <p>C <input type="checkbox"/> Enfants de l'école enfantine et du degré primaire (5 à 12 ou 15 ans)</p> <p>Veuillez joindre la liste de toutes les offres d'accueil à temps complet (toute la journée).</p>	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table>
ACC-2	P	<p>2. La commune soutient-elle sur le plan des structures d'accueil à la journée des mesures d'intégration pour les enfants allophones et leurs parents et/ou les enfants handicapés?</p> <p>A <input type="checkbox"/> Non</p> <p>B <input type="checkbox"/> Oui</p> <p>Si oui:</p>	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">0</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">10</table>
ACC-2a	P	<p>2. a Quelles sont les offres visant à l'intégration? Plusieurs réponses possibles.</p> <p>a <input type="checkbox"/> Il y a des soirées de parents plurilingues</p> <p>b <input type="checkbox"/> Les enfants handicapés sont pris en charge dans la même structure</p> <p>c <input type="checkbox"/> Autre: _____</p>	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table>
ACC-3	S	<p>3. Comment les structures d'accueil à la journée sont-elles financées par la commune? Plusieurs réponses possibles.</p> <p>A <input type="checkbox"/> Financement assuré uniquement par la commune</p> <p>B <input type="checkbox"/> Financement partiel par la commune</p> <p>C <input type="checkbox"/> Financement par les personnes morales</p> <p>D <input type="checkbox"/> Financement par les parents</p> <p>E <input type="checkbox"/> Autre: _____</p>	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">10</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">5</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">0</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;">0</table> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px; margin: 0 auto;"></table>

B

S'il existe des structures d'accueil à temps partiel (repas de midi, garderie de midi au soir, groupe de jeu, café des élèves), nous vous prions de répondre aux questions ci-dessous 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

ACC-4	S	1. Pour quels groupes d'âge y a-t-il des structures d'accueil à temps partiel?		
		Plusieurs réponses possibles.		
	A	<input type="checkbox"/>	Bébés et petits enfants de 0 à 2 ans	5
	B	<input type="checkbox"/>	Petits enfants de 2 ans à l'entrée à l'école enfantine	5
	C	<input type="checkbox"/>	Enfants de l'école enfantine et du degré primaire (5 à 12 ou 15 ans)	5
		Veuillez joindre la liste de toutes les offres d'accueil à temps partiel.		
ACC-5	P	2. La commune soutient-elle dans le cadre des offres d'accueil à temps partiel des mesures d'intégration pour les enfants allophones et leurs parents et ou pour les enfants handicapés ?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10
		Si oui:		
ACC-5a	P	2. a Quelles sont les offres visant à favoriser l'intégration?		
		Plusieurs réponses possibles.		
	a	<input type="checkbox"/>	Il y a des soirées de parents plurilingues	5
	b	<input type="checkbox"/>	Les enfants handicapés sont pris en charge dans les mêmes structures d'accueil	5
	c	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5
ACC-6	S	3. Comment les structures d'accueil à temps partiel sont-elles financées par la commune?		
		Plusieurs réponses possibles.		
	A	<input type="checkbox"/>	Financement assuré uniquement par la commune	10
	B	<input type="checkbox"/>	Financement assuré partiellement par la commune	5
	C	<input type="checkbox"/>	Financement assuré par les personnes morales	0
	D	<input type="checkbox"/>	Financement assuré par les parents	0
	E	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	

C

Si la commune se préoccupe de l'évolution de l'offre et de la demande concernant les places d'accueil, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie D.

ACC-7	P	1. A quel rythme évalue-t-on la demande concernant les places d'accueil?		
	A	<input type="checkbox"/>	Chaque année	10
	B	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	
ACC-8	P	2. Pour quels groupes d'âge a-t-on évalué la demande?		
		Plusieurs réponses possibles.		
	A	<input type="checkbox"/>	Bébés et petits enfants de 0 à 2 ans	5
	B	<input type="checkbox"/>	Petits enfants de 2 ans à l'entrée à l'école enfantine	5
	C	<input type="checkbox"/>	Enfants de l'école enfantine et du degré primaire (5 à 12 ou 15 ans)	5
ACC-9	P	3. Le résultat a-t-il obligatoirement une influence sur la planification des places d'accueil?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

D Questions concernant la coordination et la collaboration

ACC-10	S	1. Y a-t-il un bureau de coordination / d'information concernant les places d'accueil vacantes dans les garderies, chez les mamans de jour, aux repas de midi, dans les groupes de jeu, etc.?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
		Si oui:		
ACC-10a	S	1. a Qui finance le bureau de coordination? Plusieurs réponses possibles.		
	a	<input type="checkbox"/> La commune	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
	b	<input type="checkbox"/> Des associations privées liées par un contrat de prestations ou subventionnées	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	c	<input type="checkbox"/> Uniquement des associations privées	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
		<input type="checkbox"/> Autre: _____	<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	
ACC-11	S	2. Existe-t-il une offre d'accueil pour les enfants de l'école infantine et du degré primaire durant les vacances scolaires?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
ACC-12	P	3. La commune cherche-t-elle à poursuivre et à garantir l'accueil des enfants durant les années de transition entre la petite enfance et l'âge préscolaire / scolaire?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
		Si oui:		
ACC-12a	P	3. a Comment la commune s'y prend-elle?		

ACC-13	P	4. Comment se présente la collaboration entre la commune et les institutions d'accueil sur le plan local?		
	A	<input type="checkbox"/> Il n'y a pas encore de collaboration	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Il y a des réunions périodiques	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	C	<input type="checkbox"/> Il existe un groupe de travail permanent/une commission permanente	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
	D	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	

E Questions concernant l'assurance qualité

ACC-14	E	1. Les offres et les prestations dans le domaine des structures d'accueil extra-familiales et parascolaires sont-elle évaluées par la commune?		
	A	<input type="checkbox"/> Non, pas encore	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>35</td></tr></table>	35
35				
		Si oui:		
ACC-14a	E	1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?		

ACC-14b	E	1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?		

F

ACC-15

Y a-t-il dans le chapitre «Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

ACC-15a

Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

ACC-15b

Oui, des offres de la commune:

ACC-16

Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Protection de l'enfance et de la jeunesse

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Structures pour la protection des bébés et des enfants en bas âge
- Offres en matière de protection des enfants et des adolescents
- Projets de prévention dans le domaine de la protection des enfants et des jeunes
- Placements d'enfants et d'adolescents dans des familles d'accueil, des foyers et des logements protégés
- Questions concernant l'information du public
- Questions concernant la coordination
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A S'il existe des structures qui offrent des prestations dans le domaine de la protection de la santé et de l'enfance pour les bébés et les enfants en bas âge (de la naissance à l'âge de l'école enfantine), nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 6. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B.

PRO-1	S	1. Quelles sont les structures affectées (préventivement) à la protection de la santé et de l'enfance pour les bébés et les enfants en bas âge? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Service de puériculture	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Service de consultation destiné aux parents d'enfants de 0 à 4 ans	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/> Lieu de contact et de rencontre pour les familles ayant des enfants en bas âge	<input type="text" value="5"/>
	D	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
PRO-2	P	2. Les structures citées plus haut ont-elles des offres destinées aux parents migrants?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
PRO-2a	P	2. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Offres d'informations en plusieurs langues	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Offres de consultation en plusieurs langues	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Offres de formation pour les parents en plusieurs langues	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
PRO-3	S	3. Le service de puériculture fait-il aussi un travail à domicile?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
PRO-4	S	4. Le service de puériculture propose-t-il aussi des consultations par téléphone?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
PRO-5	S	5. La promotion de l'allaitement maternel est-elle intégrée au contrat de prestations qui lie la commune au service de puériculture?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

PRO-6	S	6. La commune soutient-elle financièrement les structures citées plus haut dans le domaine de la protection de l'enfance (bébés et petits enfants)?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
B					
S'il existe une offre dans le domaine de la protection de l'enfance et de la jeunesse pour les enfants (dès l'école enfantine), les adolescents et les adultes qui nourrissent des inquiétudes, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 6. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.					
PRO-7	S	1. Quelles sont les structures disponibles au niveau local sur le plan de la protection de l'enfance et de la jeunesse? Plusieurs réponses possibles.			
	A	<input type="checkbox"/>	Des services auxquels les enfants et les jeunes peuvent s'adresser directement	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	B	<input type="checkbox"/>	Des services auxquels peuvent s'adresser les parents, les enseignant(e)s et d'autres adultes qui nourrissent des inquiétudes	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	C	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
PRO-8	P	2. Ces services proposent-ils des prestations pour les parents, les enfants et les jeunes issus d'un contexte migratoire?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
		Si oui:			
PRO-8a	P	2. a Quelles sont ces prestations? Plusieurs réponses possibles.			
	a	<input type="checkbox"/>	Informations en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	b	<input type="checkbox"/>	Consultations en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	c	<input type="checkbox"/>	Offres de formation pour les parents en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	d	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
PRO-9	S	3. La commune soutient-elle financièrement les services cités plus haut?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
PRO-10	S	4. Y a-t-il d'autres services de consultation pour la population de votre commune?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
		Si oui:			
PRO-10a	S	4. a Quels sont ces services? Plusieurs réponses possibles.			
	a	<input type="checkbox"/>	Bureau de consultation pour les jeunes	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	b	<input type="checkbox"/>	Bureau de consultation concernant les dépendances	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	c	<input type="checkbox"/>	Bureau de consultation pour les parents	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	d	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
PRO-11	P	5. Les services de consultation ci-dessus ont-ils des offres destinées aux parents, aux enfants et aux jeunes issus d'un contexte migratoire?			
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					

PRO-11a	P	Si oui: 5. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Informations en plusieurs langues	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Consultations en plusieurs langues	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Offres de formation pour les parents en plusieurs langues	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>

PRO-12	S	6. La commune soutient-elle financièrement les services de consultation cités?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

C S'il existe des projets de prévention en matière de protection de l'enfance et de la jeunesse ainsi que de protection de la santé, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, passez à la partie D.

PRO-13	S	1. La commune est-elle l'initiatrice de projets de prévention et/ou les finance-t-elle?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

PRO-14	S	2. Dans quel domaine particulier a-t-on réalisé ces deux dernières années des projets de prévention relevant de la protection de l'enfance et de la jeunesse et de la protection de la santé? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Programmes de prévention contre les abus sexuels	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Prévention du sida	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/> Prévention des dépendances	<input type="text" value="5"/>
	D	<input type="checkbox"/> Harcèlement psychologique, violence	<input type="text" value="5"/>
	E	<input type="checkbox"/> Promotion de la santé	<input type="text" value="5"/>
	F	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>

D Si l'on procède à des placements d'enfants et d'adolescents dans des familles d'accueil, des foyers et des logements protégés, nous vous prions de répondre ci-dessous à la question 1. Si ce n'est pas le cas, passez à la partie E.

PRO-15	P	1. Faites-vous évaluer la situation familiale par des spécialistes avant d'accepter un placement?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

PRO-15a	P	Si oui: 1. a Par quels spécialistes faites-vous évaluer la situation familiale?	
	a	<input type="checkbox"/> Secrétariat à la jeunesse	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Service de pédopsychiatrie / de psychologie de l'enfance	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>

E Questions concernant l'information du public

PRO-16 P **1. La commune informe-t-elle les enfants et les jeunes sur le droit qu'ils ont à être protégés et sur l'offre locale et/ou régionale de consultation et d'aide?**

A Non

B Oui

0
10

Veillez joindre le matériel d'information existant.

PRO-17 P **2. Votre commune informe-t-elle les parents et les adultes sur l'offre de consultation et d'aide qui existe sur le plan local et/ou régional?**

A Non

B Oui

0
10

Veillez joindre le matériel d'information existant.

F Questions concernant la coordination

PRO-18 S **1. Les offres locales et régionales de protection de l'enfance et de la jeunesse sont-elles coordonnées?**

A Non

B Oui

0
10

PRO-18a S **1. a Qui finance la coordination?** Plusieurs réponses possibles.

a La commune

b Des associations privées liées par un contrat de prestations ou subventionnées

c Uniquement des associations privées

d Autre: _____

10
5
0

PRO-19 S **2. La commune verse-t-elle des contributions financières au placement?**

A Non

B Oui

0
10

G Questions concernant l'assurance qualité

PRO-20 E **1. La commune procède-t-elle à l'évaluation des mesures / projets de protection de l'enfance réalisés dans les structures qu'elle soutient?**

A Non

B Oui

0
35

Si oui:

PRO-20a E **1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

PRO-20b E **1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

PRO-21 E **2. La commune procède-t-elle à l'évaluation des placements, autrement dit examine-t-elle si l'offre existante (foyer, famille d'accueil, logement protégé) est appropriée pour mettre en œuvre de manière compétente les mesures décidées?**

A Non, pas encore
 B Oui
 Si oui:

0
35

PRO-21a E **2. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

PRO-21b E **2. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

H PRO-22 Y a-t-il dans le chapitre «Protection de l'enfance et de la jeunesse» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs ?

PRO-22a Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

PRO-22b Oui, des offres propres à la commune:

PRO-23 Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Protection de l'enfance et de la jeunesse»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Santé

Ce chapitre comprend des questions concernant les domaines suivants:

- Offre du service médical scolaire et du service dentaire scolaire
- Projets dans le domaine de la prévention et de la santé
- Questions concernant la coordination et la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de la manière la plus complète possible et joindre le matériel d'information existant.

A

S'il existe un service médical scolaire et/ou un service dentaire scolaire, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 7.
Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B.

SAN-1	S	1. Existe-t-il un service médical scolaire ou un médecin scolaire désigné?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
SAN-2	S	2. Le service médical scolaire / le médecin scolaire proposent-ils aussi, à part les visites médicales et les vaccins, des offres telles que ... Plusieurs réponses possibles.		
	A	<input type="checkbox"/> Offres d'information pour les enfants et les jeunes	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	B	<input type="checkbox"/> Offres d'information pour les parents	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	C	<input type="checkbox"/> Offres de consultation pour les enfants et les jeunes	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	D	<input type="checkbox"/> Offres de consultation pour les parents	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	E	<input type="checkbox"/> Offres de formation continue pour les enseignant(e)s	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	F	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
SAN-3	P	3. Le service médical scolaire / le médecin scolaire proposent-ils des offres destinées aux parents issus d'un contexte migratoire?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
		Si oui:		
SAN-3a	P	3. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.		
	a	<input type="checkbox"/> Formulaires d'inscription en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	b	<input type="checkbox"/> Offres d'information en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	c	<input type="checkbox"/> Offres de consultation en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	d	<input type="checkbox"/> Offres de formation pour les parents en plusieurs langues	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	e	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
SAN-4	S	4. Existe-t-il un service dentaire scolaire / un dentiste scolaire?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
SAN-5	S	5. Le service dentaire scolaire / le dentiste scolaire proposent-ils, à côté des contrôles dentaires, de la prévention des caries et du traitement, des offres telles que ... Plusieurs réponses possibles.		
	A	<input type="checkbox"/> Offres d'information pour les enfants et les jeunes	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	B	<input type="checkbox"/> Offres d'information pour les parents	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				

C	<input type="checkbox"/>	Offres de consultation pour les enfants et les jeunes	5
D	<input type="checkbox"/>	Offres de consultation pour les parents	5
E	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

SAN-6	P	6. Le service dentaire scolaire / le dentiste scolaire proposent-ils des offres destinées spécialement aux parents issus d'un contexte migratoire?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10

SAN-6a	P	6. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Des formulaires d'inscription en plusieurs langues	5
	b	<input type="checkbox"/> Des offres d'information en plusieurs langues	5
	c	<input type="checkbox"/> Des offres de consultation en plusieurs langues	5
	d	<input type="checkbox"/> Des offres de formation des parents en plusieurs langues	5
	e	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5

SAN-7	S	7. Est-il tenu compte de la situation financière des parents lors du calcul des frais de traitement?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10

B. Si des projets de prévention et de promotion de la santé pour les enfants et les jeunes sont mis en place, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

SAN-8	S	1. La commune finance-t-elle des projets de promotion de la santé et de prévention?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10

SAN-9	S	2. Dans quels domaines la commune a-t-elle réalisé au cours de ces deux dernières années des projets de promotion de la santé et de prévention? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Alimentation, troubles alimentaires	5
	B	<input type="checkbox"/> Education sexuelle, prévention du sida	5
	C	<input type="checkbox"/> Prévention des dépendances	5
	D	<input type="checkbox"/> Harcèlement psychologique, violence	5
	E	<input type="checkbox"/> Activités stimulant le mouvement	5
	F	<input type="checkbox"/> Promotion de la santé	5
	G	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5

Veuillez joindre de la documentation sur ces projets et des indications concernant les groupes visés.

C Questions concernant la coordination et la collaboration

SAN-10	P	1. Votre commune encourage-t-elle une active collaboration entre les services médicaux scolaires / dentaires scolaires et les médecins / dentistes qui prennent en charge des enfants et des jeunes au niveau local?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10

SAN-10a P **1. a Comment la commune procède-t-elle?**

SAN-10b	P		1. b Comment cette collaboration se présente-t-elle concrètement?	
		a	<input type="checkbox"/> Il y a des réunions périodiques	5
		b	<input type="checkbox"/> Il existe un groupe de travail permanent / une commission permanente	10
		c	<input type="checkbox"/> Autre: _____	

D Questions concernant l'assurance qualité

SAN-11	E		1. La commune procède-t-elle à l'évaluation des mesures de promotion de la santé et de prévention qu'elle soutient?	
		A	<input type="checkbox"/> Non, pas encore	0
		B	<input type="checkbox"/> Oui	35

Si oui:

SAN-11a	E		1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?	

SAN-11b	E		1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?	

E Y a-t-il dans le chapitre «Santé» des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

SAN-12a			Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:	

SAN-12b			Oui, des offres de la commune:	

SAN-13			Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Santé»	

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Loisirs

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Structures destinées aux loisirs, activités de jeunesse mobiles, réalisation de projets
- Possibilités de participation des enfants et des jeunes concernant l'offre des loisirs
- Espaces de jeu, places de jeu, espaces verts, installations de sport et de loisirs
- Questions concernant la coordination et la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si la commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A

S'il existe des structures destinées aux loisirs des jeunes et/ou d'autres formes d'activités de jeunesse comme par ex. les activités de jeunesse mobiles ou la réalisation de projets, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 6. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B.

*Cf. glossaire «Structures destinées aux loisirs des jeunes».

LOIS-1	S	1. Quelles sont les structures de loisirs existantes? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Centre de rencontre des jeunes	5
	B	<input type="checkbox"/> Café des jeunes	5
	C	<input type="checkbox"/> Autres structures de loisirs:?	5
LOIS-2	P	2. Les structures destinées aux jeunes comprennent-elles des offres spéciales et/ou destinées à favoriser l'intégration?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
		Si oui:	
LOIS-2a	P	2. a Quelles sont ces offres? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Offres de consultation	5
	b	<input type="checkbox"/> Offres spécifiques pour les filles / les garçons	5
	c	<input type="checkbox"/> Offres interculturelles	5
	d	<input type="checkbox"/> Offres incluant des enfants / des jeunes ayant un handicap	5
	e	<input type="checkbox"/> Autres offres:?	5
LOIS-3	S	3. La commune soutient-elle financièrement directement ou indirectement la construction de structures destinées à la jeunesse?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
LOIS-4	S	4. La commune soutient-elle financièrement, de manière directe ou indirecte, le fonctionnement et l'entretien des structures destinées à la jeunesse?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
LOIS-5	S	5. Existe-t-il dans la commune des activités de jeunesse mobiles?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10

LOIS-6	S		6. La commune soutient-elle financièrement les activités de jeunesse mobiles?	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

B S'il existe des possibilités de participation pour les enfants et les jeunes dans les structures de loisirs et/ou dans les activités de jeunesse mobiles ou dans le cadre de projets, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie C.

LOIS-7	P		1. Quelles sont les possibilités d'influence* des enfants et des jeunes sur les processus de décision des animateurs et animatrices socioculturels dans les structures de loisirs? *Cf. Glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation»	
	A	<input type="checkbox"/>	Exprimer et faire entendre son avis*	5
	B	<input type="checkbox"/>	Participer aux décisions*	10
	C	<input type="checkbox"/>	Participer à la planification et à la réalisation*	15

LOIS-7a	P		Il s'agit de ...	
	a	<input type="checkbox"/>	Possibilités d'influence concernant un projet précis	5
	b	<input type="checkbox"/>	Possibilités d'influence permanentes	10

LOIS-8	P		2. Quelles sont les possibilités d'influence* des jeunes sur les processus de décision des animateurs et animatrices socioculturels dans le cadre des activités de jeunesse mobiles ? *Cf. Glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation».	
	A	<input type="checkbox"/>	Exprimer et faire entendre son avis*	5
	B	<input type="checkbox"/>	Participer aux décisions*	10
	C	<input type="checkbox"/>	Participer à la planification et à la réalisation*	15

LOIS-8a	P		Il s'agit de ...	
	a	<input type="checkbox"/>	Possibilités d'influence concernant un projet précis	5
	b	<input type="checkbox"/>	Possibilités d'influence permanentes	10

C S'il y a dans la commune des espaces de jeu, des places de jeu, des espaces verts et/ou des installations de sport et de loisirs ouvertes au public et/ou des zones de délasserment laissées à l'état naturel, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 8. Si ce n'est pas le cas, passez à la partie D.

LOIS-9	S		1. Y a-t-il dans la commune des espaces de jeu*, des places de jeu et/ou des espaces verts? *Cf. Glossaire.	
	A	<input type="checkbox"/>	Non	0
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	10

LOIS-10	S		2. Comment l'espace de jeu, la place de jeu sont-ils conçus? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/>	Il y a des structures permettant de grimper et des sièges	5
	B	<input type="checkbox"/>	Des matériaux divers sont présents tels que sable, gravier, eau, structures diverses du sol, etc.	5
	C	<input type="checkbox"/>	Il y a des recoins, des creux, des bosses, des buissons, des arbres, etc.	5
	D	<input type="checkbox"/>	Il y a des zones réservées au mauvais temps, des endroits ensoleillés et ombragés	5
	E	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

LOIS-11	P		3. Les espaces de jeu et les places de jeu publics sont-ils conçus de manière à intégrer ... Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/>	les besoins de groupes d'âge différents	5
	B	<input type="checkbox"/>	les besoins propres aux filles / aux garçons	5
	C	<input type="checkbox"/>	les besoins des enfants ayant un handicap	5
	D	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	5

LOIS-12	P	4. Comment les espaces verts sont-ils aménagés Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Les pelouses peuvent être utilisées pour jouer et s'y prélasser	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Il y a des bancs et des tables à disposition	<input type="text" value="5"/>
	C	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
LOIS-13	S	5. La commune soutient-elle financièrement l'aménagement et l'entretien des espaces de jeu, des places de jeu et des espaces verts dans le sens des questions 1 à 3	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
LOIS-14	S	6. Y a-t-il des installations de sport et de loisirs accessibles au public?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
LOIS-14a	S	6. a Quelles sont les installations de sport et de loisirs à la disposition des enfants et des jeunes, également en dehors de l'école, de la formation et d'une activité au sein d'une association? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Piscine	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Stade de glace	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Terrain de volley-ball et/ou de basket-ball	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Installation pour le patin en ligne / pour le skateboard	<input type="text" value="5"/>
	e	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>
LOIS-15	S	7. La commune soutient-elle financièrement la construction et l'entretien des installations de sport et de loisirs accessibles au public?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>
		Si oui:	
LOIS-15a	P	7. a S'assure-t-on que les installations de sport et de loisirs ouvertes au public peuvent être également utilisées par des enfants et des jeunes ayant un handicap?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="5"/>
LOIS-16	S	8. La commune soutient-elle financièrement les espaces de délasserment naturels?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

D

S'il existe pour les enfants et les jeunes des possibilités de participation concernant la planification et la conception des espaces de jeu, des places de jeu, des espaces verts, des installations de sport et de loisirs, nous vous prions de répondre ci-dessous à la question 1. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie E.

LOIS-17	P	1. Quelles sont les possibilités d'influence* des enfants et des jeunes sur les processus de décision des spécialistes (urbanistes, etc.)?	
		*Cf. Glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation».	
	A	<input type="checkbox"/> Exprimer et faire entendre son avis*	<input type="text" value="5"/>
	B	<input type="checkbox"/> Participer aux décisions*	<input type="text" value="10"/>
	C	<input type="checkbox"/> Participer à la planification et à la réalisation*	<input type="text" value="15"/>
LOIS-17a	P	Il s'agit de ...	
	a	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence concernant un projet précis	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence permanentes	<input type="text" value="10"/>

E Questions concernant la coordination et la collaboration

LOIS-18	S		1. Y a-t-il un bureau de coordination pour les offres de loisirs au niveau local?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
LOIS-18a	S		1. a Qui finance le bureau de coordination? Plusieurs réponses possibles.		
	a	<input type="checkbox"/>	La commune	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
	b	<input type="checkbox"/>	Des associations privées qui ont un contrat de prestations et reçoivent des subventions de la commune	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	c	<input type="checkbox"/>	Uniquement des associations privées	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
LOIS-19	P		2. La commune encourage-t-elle au niveau local une active collaboration entre les différentes offres de loisirs et les services concernés?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
LOIS-19a	P		2. a Comment la commune procède-t-elle?		

LOIS-19b	P		2. b Comment la collaboration se présente-t-elle concrètement?		
	a	<input type="checkbox"/>	Il y a des réunions périodiques	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5					
	b	<input type="checkbox"/>	Il existe un groupe de travail permanent / une commission permanente	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
	c	<input type="checkbox"/>	Autre: _____	<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	

F Questions concernant l'assurance qualité

LOIS-20	E		1. Les offres et les prestations du domaine des loisirs font-elles l'objet d'une évaluation de la part de la commune?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non, pas encore	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>35</td></tr></table>	35
35					
			Si oui:		
LOIS-20a	E		1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?		

LOIS-20b	E		1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?		

FRE-21	E		2. La commune cherche-t-elle à sonder les besoins des enfants et des jeunes dans le domaine des loisirs?		
	A	<input type="checkbox"/>	Non, pas encore	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0					
	B	<input type="checkbox"/>	Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10					
			Si oui:		
LOIS-21a	E		2.a Quels sont les sources et les instruments utilisés?		

G

LOIS-22

Y a-t-il dans le chapitre «Loisirs», des offres et des prestations qui n'ont pas été prises en compte par les indicateurs?

LOIS-22a

Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

LOIS-22b

Oui, des offres de la commune:

LOIS-23

Remarques finales et perspective d'avenir concernant le chapitre «Loisirs»

Commune amie des enfants Questionnaire



	Avant-propos
1	Structure de la commune
2	Collaboration supra-communale
3	Lignes de conduite
4	Administration et politique favorables aux enfants
5	Formation: degré préscolaire
6	Formation: degré primaire
7	Formation: degré secondaire I
8	Formation: passerelles scolaires
9	Structures d'accueil extra-familiales et parascolaires
10	Protection de l'enfance et de la jeunesse
11	Santé
12	Loisirs
13	Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière
	Glossaire

Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière

Ce chapitre comprend des questions relatives aux domaines suivants:

- Construction de logements, terrain constructible de la commune
- Environnement de l'habitat favorable aux enfants
- Possibilités de participation des enfants et des jeunes à l'aménagement de l'environnement de leur habitat
- Mesures pour apaiser la circulation routière
- Pistes cyclables, réseau de chemins piétonniers
- Offre de bus nocturnes
- Questions concernant la collaboration
- Questions concernant l'assurance qualité

Si votre commune ne se trouve que dans une phase préparatoire concernant l'un ou l'autre des domaines abordés ici, nous vous prions de passer à la rubrique «Remarques finales et perspectives d'avenir» à la fin de ce chapitre. Veuillez vous informer des projets en préparation de manière aussi complète que possible et joindre le matériel d'information existant.

A Si votre commune encourage la construction de logements avantageux avec des loyers supportables pour des familles ayant des enfants et/ou qu'elle réserve du terrain constructible lui appartenant à des habitats groupés et à des zones d'habitation favorables aux familles, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 3. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie B.

HAB-1	S	1. La commune incite-t-elle à la construction de logements avantageux, avec des loyers supportables financièrement par des familles ayant des enfants?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
HAB-1a	S	1. a En quoi consistent ces incitations?		

HAB-1b	S	1. b A quelles conditions ces incitations sont-elles liées?		

HAB-2	S	2. La commune a-t-elle réservé, dans le plan de zone, du terrain constructible pour des lotissements favorables aux enfants en prévoyant des mesures d'affectation spéciales ou des contraintes à respecter concernant l'aménagement?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
HAB-3	S	3. La commune met-elle à disposition du terrain constructible qui lui appartient pour des lotissements favorables aux familles?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

B

Si la commune s'engage en faveur d'un environnement de l'habitat favorable aux enfants, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 5. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie D.

HAB-4	S	1. Lors de la construction de bâtiments appartenant à la commune, prévoit-on toujours des places de jeu, respectivement des espaces réservés au jeu?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
HAB-5	P	2. A quoi est-on attentif lors de l'aménagement des places de jeu, respectivement des espaces réservés au jeu? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> L'espace de jeu est aménagé de manière à permettre aux enfants de courir	5
	B	<input type="checkbox"/> Il y a des structures permettant de grimper et des possibilités de s'asseoir	5
	C	<input type="checkbox"/> Des matériaux divers sont utilisés: sable, gravier, eau, revêtement du sol de consistance différente, etc.	5
	D	<input type="checkbox"/> Il y a des recoins, des creux, des bosses, des buissons, des arbres, etc.	5
	E	<input type="checkbox"/> Il y a des emplacements en dur pour la bicyclette, la trottinette	5
	F	<input type="checkbox"/> Il y a des emplacements utilisables par mauvais temps ainsi que des endroits ensoleillés et ombragés	5
	G	<input type="checkbox"/> Les lieux sont aménagés de façon à être accessibles aux handicapés	5
	H	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5
HAB-6	P	3. En quoi l'aménagement de l'environnement de l'habitat permet-il en particulier à des petits enfants de s'y déplacer de manière autonome? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Le fait qu'il se trouve suffisamment distant et bien séparé de routes à forte circulation	5
	B	<input type="checkbox"/> Il y a des passages sécurisés entre les logements et les espaces extérieurs	5
	C	<input type="checkbox"/> Les espaces de jeu et les espaces verts sont bien visibles depuis les logements	5
	D	<input type="checkbox"/> Il y a des chemins piétonniers et des voies d'accès à d'autres places de jeu des environs	5
	E	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5
HAB-7	P	4. En quoi l'aménagement de l'environnement de l'habitat contribue-t-il à ce que des enfants plus âgés et/ou des adolescents s'y plaisent? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Les pelouses peuvent être utilisées pour jouer et s'y prélasser	5
	B	<input type="checkbox"/> Il y a des bancs et des tables à disposition	5
	C	<input type="checkbox"/> Il y a des tables de ping-pong à disposition	5
	D	<input type="checkbox"/> Il y a un panier de basket	5
	E	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5
HAB-8	S	5. Y a-t-il pour ceux qui veulent construire la possibilité de consulter les autorités compétentes à propos de l'aménagement d'un environnement de l'habitat favorable aux enfants?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
		Si oui:	
HAB-8a	S	5. a Les recommandations des autorités chargées d'accorder le permis de construire correspondent-elles aux critères énumérés dans les questions 1 à 4?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	5

Joindre éventuellement de la documentation concernant ces recommandations.

C S'il existe pour les enfants et les jeunes des possibilités de participation concernant la planification et l'aménagement d'un environnement de l'habitat favorable aux enfants, nous vous prions de répondre ci-dessous à la question 1. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie D.

HAB-9	P	1. Quelles sont les possibilités d'influence* des enfants et des jeunes sur les processus de décision des spécialistes et des autorités responsables des constructions? *Cf. Glossaire «Possibilité d'influence dans les projets de participation» .		
	A	<input type="checkbox"/> Exprimer et faire entendre son avis*	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	B	<input type="checkbox"/> Participer aux décisions*	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
	C	<input type="checkbox"/> Participer à la planification et à la réalisation*	<table border="1"><tr><td>15</td></tr></table>	15
15				
HAB-9a	P	Il s'agit de ...		
	a	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence concernant un projet précis	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	b	<input type="checkbox"/> Possibilités d'influence permanentes	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				

D S'il existe des zones sans circulation et/ou à circulation ralentie et réduite, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 4. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie E.

HAB-10	S	1. Y a-t-il dans les quartiers d'habitation des zones où la vitesse est limitée à 30?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
		Si oui:		
HAB-10a	S	1. a Les zones limitées à 30 englobent-elles aussi les rues du quartier où converge la circulation?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
HAB-11	S	2. Y a-t-il dans les quartiers d'habitation des zones de rencontre (vitesse limitée à 20)?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
HAB-12	S	3. La bordure de la route dans la zone de rencontre a-t-elle été remaniée (par ex. suppression des places de stationnement) de manière à créer un espace de rencontre et de jeu?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
HAB-13	S	4. La commune s'est-elle engagée financièrement ces 2 dernières années en faveur de zones sans circulation et/ou à trafic réduit (extension des zones, entretien, etc.)?		
	A	<input type="checkbox"/> Non	<table border="1"><tr><td>0</td></tr></table>	0
0				
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<table border="1"><tr><td>10</td></tr></table>	10
10				
		Si oui:		
HAB-13a	S	4. a Dans quels projets la commune s'est-elle engagée financièrement? Plusieurs réponses possibles.		
	a	<input type="checkbox"/> Planification de zones à circulation réduite	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	b	<input type="checkbox"/> Réalisation de zones à circulation réduite	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	c	<input type="checkbox"/> Entretien de zones à circulation réduite	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<table border="1"><tr><td>5</td></tr></table>	5
5				

E

S'il y a un réseau de chemins piétonniers et/ou de pistes cyclables, nous vous prions de répondre ci-dessous aux questions 1 à 5. Si ce n'est pas le cas, passez à la partie F.

HAB-14	S	1. Quels sont, parmi les établissements et les espaces de loisirs suivants, ceux qui sont accessibles dans la commune par des chemins piétonniers où les enfants sont en sécurité? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Garderies / écoles enfantines	5
	B	<input type="checkbox"/> Ecoles	5
	C	<input type="checkbox"/> Places de jeu, espaces de jeu	5
	D	<input type="checkbox"/> Installations de sport et de loisirs	5
	E	<input type="checkbox"/> Espaces verts	5
	F	<input type="checkbox"/> Zones de délasserement proches	5
	G	<input type="checkbox"/> Maisons de jeunes / Centres de jeunes	5
	H	<input type="checkbox"/> Accès aux transports publics (arrêts de bus, gare, etc.)	5
	I	<input type="checkbox"/> Magasins	5
	J	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5
HAB-15	S	2. La commune est-elle intervenue sur le plan politique auprès du canton pour créer des passages sécurisés (îlots, extension du trottoir, etc.) sur les routes principales ou empêcher que l'on supprime des passages pour piétons?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
HAB-16	S	3. La commune s'est-elle mobilisée ces 2 dernières années pour garantir un réseau de chemin piétonniers sécurisé (aménagement, entretien, etc.)?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	0
	B	<input type="checkbox"/> Oui	10
HAB-16a	S	3. a En quoi consistait l'engagement financier de la commune? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Planification de chemins piétonniers	5
	b	<input type="checkbox"/> Réalisation de chemins piétonniers	5
	c	<input type="checkbox"/> Entretien de chemins piétonniers	5
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5
HAB-17	S	4. Parmi les établissements et les espaces de loisirs ci-dessous, lesquels sont accessibles par des pistes cyclables où les enfants sont en sécurité? Plusieurs réponses possibles.	
	A	<input type="checkbox"/> Garderies	5
	B	<input type="checkbox"/> Ecoles	5
	C	<input type="checkbox"/> Places de jeu, espaces de jeu	5
	D	<input type="checkbox"/> Installations de sport et de loisirs	5
	E	<input type="checkbox"/> Espaces verts	5
	F	<input type="checkbox"/> Zones de délasserement à proximité	5
	G	<input type="checkbox"/> Maisons de jeunes / centres de jeunes	5
	H	<input type="checkbox"/> Accès aux transports publics (arrêts de bus, gare, etc.)	5
	I	<input type="checkbox"/> Magasins	5
	J	<input type="checkbox"/> Autre: _____	5

HAB-18	S	5. La commune s'est-elle mobilisée ces deux dernières années en faveur d'un réseau de pistes cyclables sûr (aménagement, entretien, etc.)?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

Si oui:

HAB-18a	S	5. a En quoi consistait l'engagement financier de la commune? Plusieurs réponses possibles.	
	a	<input type="checkbox"/> Planification de pistes cyclables	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Réalisation de pistes cyclables	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Entretien de pistes cyclables	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text" value="5"/>

F

S'il y a, au niveau des transports publics, des offres particulières pour les jeunes en fin de semaine, nous vous prions de répondre ci-dessous à la question 1. Si ce n'est pas le cas, veuillez passer à la partie G.

HAB-19	S	1. Y a-t-il en fin de semaine une offre de bus nocturnes soutenue financièrement par la commune?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

G

Questions concernant la collaboration

HAB-20	P	1. La commune encourage-t-elle une collaboration active des autorités responsables des constructions et de l'aménagement avec des institutions locales comme par ex. les entreprises de construction, les écoles enfantines, les écoles, etc.?	
	A	<input type="checkbox"/> Non	<input type="text" value="0"/>
	B	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="text" value="10"/>

Si oui:

HAB-20a	P	1. a Avec quelles institutions locales les autorités responsables des constructions et de l'aménagement collaborent-elles?	
	a	<input type="checkbox"/> Entreprises de construction	<input type="text" value="5"/>
	b	<input type="checkbox"/> Coopératives de construction	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Ecoles enfantines	<input type="text" value="5"/>
	d	<input type="checkbox"/> Ecoles	<input type="text" value="5"/>
	e	<input type="checkbox"/> Garderies	<input type="text" value="5"/>
	f	<input type="checkbox"/> Maisons des jeunes / centres de jeunes	<input type="text" value="5"/>
	g	<input type="checkbox"/> Autres institutions (lesquelles)? _____	<input type="text"/>

HAB-20b	P	1. b Comment la collaboration se présente-t-elle concrètement?	
	a	<input type="checkbox"/> Il n'y a pas encore de collaboration	<input type="text" value="0"/>
	b	<input type="checkbox"/> Il y a des réunions périodiques	<input type="text" value="5"/>
	c	<input type="checkbox"/> Il existe un groupe de travail permanent / une commission permanente	<input type="text" value="10"/>
	d	<input type="checkbox"/> Autre: _____	<input type="text"/>

H

Questions concernant l'assurance qualité

HAB-21 E **1. La commune procède-t-elle à l'évaluation de certaines offres et prestations dans le domaine de l'habitat, de l'environnement de l'habitat et de la circulation routière?**

- A Non, pas encore
- B Oui

0
35

Si oui:

HAB-21a E **1. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

HAB-21b E **1. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

HAB-22 E **2. La commune se mobilise-t-elle pour évaluer la sécurité du trafic pour les enfants et les adolescents?**

- A Non, pas encore
- B Oui

0
35

Si oui:

HAB-22a E **2. a Quels sont les aspects de la qualité pris en compte dans l'évaluation?**

HAB-22b E **2. b Quels sont les sources et les instruments utilisés à cet effet?**

I

Y a-t-il dans le chapitre «Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière» des aspects qui n'ont pas été pris en compte par les indicateurs?

HAB-23a Oui, des offres et des prestations relevant de la collaboration supra-communale:

HAB-23b Oui, des offres de la commune:

HAB-24 Remarques finales et perspectives d'avenir concernant le chapitre «Habitat, environnement de l'habitat, circulation routière»
